



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Zlin – miasto
innowacji...

| s. 3



Nie widzę
ciemnych chmur

| s. 4



Meczbol
dla Witkowic

| s. 8



»Dom Polski« z okien pociągu

WYDARZENIE: Uchwała podejmująca umieszczenie na fasadzie budynku napisu „PZKO – Dom Polski” była najważniejszym punktem programu zebrania sprawozdawczo-wyborczego Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Czeskim Cieszynie-Sibicy.

Projekt umieszczenia napisu złożył podczas zebrania 3 bm. Stanisław Kołek, miejscowy kronikarz.

– Ogromna większość osób nie wie, co to jest PZKO, to wiedzą tylko nasi ludzie. Napis „Polski Związek Kulturalno-Oświatowy” byłby za długi, a nazwa „PZKO – Dom Polski” wyraża dokładnie to, że Związek zrzesza Polaków.

Pomysłodawca podkreślił też, że sibiński dom (w którym niegdyś mieściła się polska szkoła podstawowa) jest ulokowany w strategicznym miejscu, przy ulicy Jablonkowskiej i zaraz przy torach kolejowych.

– Jak się jedzie pociągiem, to taki napis mignie przed oczami i zawsze gdzieś w głowie zostanie. Ponadto wszędzie na świecie, gdzie są Polacy, to mają swoje „Domy Polskie”. A nam chodzi o to, żeby zaznaczyć, że jesteśmy tutaj u siebie – w domu.

Kolek nie ukrywał też przed swoimi kolegami i kolegami, że inspirację czerpał z odnowionego Domu Polskiego PZKO w Karwinie-Frysztacie.

Mimo początkowych obiekcji jednego z członków, czy aby pojawienie się polskiego napisu nie spowoduje aktów wandalizmu, jak to bywało już w przeszłości, kiedy siedziba mieściła się w budynku kilkaset metrów dalej, uchwała została przyjęta jednogłośnie. Szacunkowe koszty wyniosą ok. 5-6 tys. koron, jednak najprawdopodobniej kasa Miejscowego Koła nie zostanie uszczuplona nawet o przyszłowiego halerza, gdyż sibińczanie zamierzają złożyć stosowny wniosek do Komisji Grantowej Funduszu Rozwoju Zaolzia.

Podczas zebrania podsumowano



Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

Wkrótce na budynku PZKO w Czeskim Cieszynie-Sibicy zawiśnie dodatkowy napis – Dom Polski.

również działalność w minionym roku. Prezes Irena Kołek przypomniała, że w 2016 r. zakończył się pięcioletni projekt „Na pograniczu kultur – czesko-polskie spotkania artystyczne”, prowadzony wspólnie z MK PZKO w Lesznej Dolnej i Gminnym Ośrodkiem Kultury w Jasienicy w ramach Euroregionu Śląsk Cieszyński/Těšínské Slezsko. W jego ramach została przed kilkoma laty odnowiona siedziba sibińskiego Koła.

– Wprawdzie oficjalna współpraca się skończyła, ale przyjaźń nawiązana z Leszną Dolną i Jasienicą nadal trwa. My lubimy jeździć do nich na

„Przegląd Kapel” czy „Strachy Polne”, a oni uwielbiają przyjeżdżać do nas, „Kobzoł Szol”.

Ta sztandarowa sibińska impreza odbędzie się w tym roku w sobotę 16 września, natomiast cztery miesiące wcześniej, bo w piątek 19 maja, członkowie Koła, ich przyjaciele i znajomi spotkają się na tradycyjnej jajecznicy. Niewykluczone jednak, że w kalendarzu działalności pojawią się też i inne, nowe przedsięwzięcia.

Sibińczanie wybrali też nowy osiemnastoosobowy zarząd, wszystkie statutowe przewidziane komisje, a także delegatów na XXIII Zjazd PZKO w osobach Ludomiły Iwanu-

szek oraz Jadwigi Halfar; rezerwowym został Stanisław Kołek.

Dodać wreszcie należy, że na samym początku w części artystycznej wystąpiły starszaki z „Tęczowego Przedszkola” w Sibicy z programem, którego tematem wiodącym była trudna i pełna mozołów praca kominarza. I kiedy tak przedszkolaki maszerowały z drabinami pod pachą, to co niektórym członkom przypominało się, że niebawem – za miesiąc raptem – przyjdzie zakasać rękawy, bo nadejdzie czas na wiosenne porządki. A drabiny się wtedy na pewno w „Domu Polskim” przydadzą. (jot)

ZDARZYŁO SIĘ

SENAT NICZEGO NIE ZMIENIŁ

Senat RC uchwalił wczoraj reformę finansowania szkół podstawowych i średnich w tej samej postaci, za jaką głosowała wcześniej większość posłów izby niższej parlamentu. Do nowelizacji ustawy szkolnej nie wniósł więc żadnych poprawek – zarówno tych dotyczących obowiązkowej matury z matematyki, jak i odnośnie ograniczeń w sprzedaży słodczych w szkolnych bufetach.

Za wprowadzeniem obowiązkowej matury z matematyki senatorzy głosowali wbrew zaleceniom senackiej komisji szkolnej, nie uwzględnili też głosów krytyki wobec wycofania słodczych z oferty sklepików i bufetów szkolnych, co zdaniem oponentów doprowadzi do ich niechybnej likwidacji. Ponadto w nowelizacji ustawy szkolnej nie znalazł się również zapis, że jednym z głównych celów kształcenia jest „rozumienie i przyswojenie sobie europejskich wartości kulturalnych oraz tradycji humanizmu wywodzących się z antycznego i żydowsko-chrześcijańskiego dziedzictwa duchowego”.

Senat, przyjmując nowelę ustawy szkolnej bez poprawek, potwierdził również, że państwo zgodnie z nowymi zasadami będzie finansować szkoły w oparciu o liczbę lekcji zrealizowanych na podstawie programów kształcenia, a nie tylko i wyłącznie według liczby uczniów. To, ile pieniędzy otrzyma dana szkoła, określi ministerstwo. Sposób finansowania szkół prywatnych i kościelnych pozostanie jednak bez zmian.

Aby nowelizacja ustawy szkolnej mogła zacząć obowiązywać, musi podpisać ją jeszcze prezydent.

(sch)

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!

www.glosludu.cz

Serwis o Polakach
na Zaolziu

POGODA

czwartek

piątek



dzień: 4 do 6 °C

noc: 3 do 0 °C

wiatr: 1-4 m/s

dzień: 3 do 5 °C

noc: 3 do 2 °C

wiatr: 3-5 m/s

Adam Breznen wyróżniony

Adam Breznen (z lewej), badmintonista klubu Kabal Team Karwina, został we wtorek wyróżniony nagrodą „Sportowy Talent Roku 2016” przyznawaną przez wóldarzy miasta Karwina. Breznen, na co dzień uczeń Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie, znalazł się w gronie wyróżnionych młodych sportowców z Karwiny, którzy swój wolny czas wolą spędzać aktywnie, a nie przed komputerem. Przypomnijmy, iż w ubiegły czwartek po nagrodę dla najlepszego sportowca województwa morawskośląskiego w kategorii wiekowej do lat 19 sięgnął inny „gimplok”, reprezentant RC w pięcioboju nowoczesnym Marek Grycz. (jb)

Fot. IVO DUDEK



9 771212 422041



17029

KRÓTKO

JAK BĘDZIE WYGLĄDAŁ?

GNOJNIK (dc) – Jest gotowe studium architektoniczne nowego Domu Gminnego, który powstanie dzięki przebudowie i modernizacji dawnego hotelu „Park”. Będzie służył Urzędowi Gminy oraz jako placówka kulturalna. Budynek stoi w pobliżu stacji kolejowej. Mieszkańcy mogą obejrzyć wizualizację na stronie internetowej gminy.

* * *

ZGODA NA FLAGĘ

HAWIERZÓW (sch) – Po kilkuletnich staraniach stowarzyszenia „Lungta” w tym roku po raz pierwszy zawisnie na budynku hawierzowskiego magistratu flaga Tybetu. W ub. latach nie było to możliwe, ponieważ rządzący w mieście komuniści odrzucali wszelkie jawne przejawy solidarności z Tybetem wymierzone przeciwko Chinom. Międzynarodowa akcja „Flaga dla Tybetu” odbywa się zawsze 10 marca, w rocznicę krwawo stłumionego powstania Tybetańczyków przeciwko chińskiej okupacji w 1959 roku. Ma na celu zwrócenie uwagi na nadal istniejący problem łamania praw człowieka w Tybecie.

* * *

ZNIEŚLI ZAKAZ

REGION (sch) – Koniec obaw z grypy. Od wtorku można odwiedzać pacjentów wszystkich oddziałów szpitali, domów seniora i ośrodków pielęgnacyjnych w regionie – poinformowała Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrawie. Zniesienie zakazu odwiedzin jest konsekwencją spadku zachorowalności na grype i ostre zapalenia dróg oddechowych w naszym województwie o blisko 17 proc. w porównaniu z poprzednim tygodniem.

Opiekuj się w domu

Czy dam radę zatroszczyć się w domu o rodzica w podeszłym wieku lub inną bliską osobę skazaną na łóżko? – to pytanie zadaje sobie wiele osób. I chociaż wielu z nich ma dobre intencje, w końcu obawy biorą górę. Jak się okazuje – niepotrzebnie – bo opieki nad pacjentem przykutym do łóżka też można się nauczyć.

W Karwinie takie kursy będzie od kwietnia organizować Średnia Szkoła Zdrowotna. We wtorek podpisała w tej sprawie umowę z karwińskim magistratem. – Miasto daje pieniądze, szkoła zaś fachowe umiejętności oraz wyposażenie. Prawda jest taka, że większość ludzi chce pozostać na starość w domu i – co nas cieszy – często jest tak, że ich dzieci chcą się o nich troszczyć. Na kursach nauczą się, jak to robić z pożytkiem dla chorego, nie padając z wysiłku – wyjaśnił zastępca prezydenta Karwiny, Karol Wiewiórka.

Projekt pn. „Opiekuj się w domu” przygotowała Średnia Szkoła Zdrowotna w Karwinie. Kursy, które dzięki dofinansowaniu miasta w wys. 45 tys. koron będą dla uczestników bezpłatne, ruszą już 1 kwietnia. – Na razie chodzi o roczny projekt pilotażowy. Zobaczymy, czy się sprawdzi – zaznaczyła kierowniczką miejskiego wydziału spraw socjalnych, Martina Smużová.

Kursy będą dotyczyć różnych zakresów opieki nad osobami starszymi lub długotrwale unieruchomionymi w łóżku, takich jak utrzymanie higieny chorego, żywienie seniorów, troska o łóżko pacjenta czy zmienianie pozycji chorego. – Zainteresowani sami będą wybierać, który kurs dotyczy ich konkretnej sytuacji rodzinnej i na taki kurs się zgłoszą. Mogą też wybrać wszystkie. Zajęcia z jednego zakresu będą trwać trzy godziny, a spotykać będziemy się zawsze w soboty, żeby mogły korzystać z naszej oferty również osoby pracujące – podkreśliła dyrektorka szkoły, Ivana Pinkasová. – Te kursy są przydatne dla każdej takiej sytuacji, kiedy rodzina staje nagle przed konieczno-



Fot. BEATA SCHÖNHALD

Uczniowie Średniej Szkoły Zdrowotnej w Karwinie pokazują, jak zatroszczyć się o chorego seniora.

ścią zaopiekowania się osobą leżącą w łóżku. Tą osobą może być zarówno babcia lub dziadek, jak i młoda osoba. My chcemy im to ułatwić, pokazać, jak opiekować się chorym bez zbędnych obaw i strachów, i dać im tę pewność, że jesteśmy tu dla nich – dodała nauczycielka przedmiotów fachowych, Monika Kotyzová.

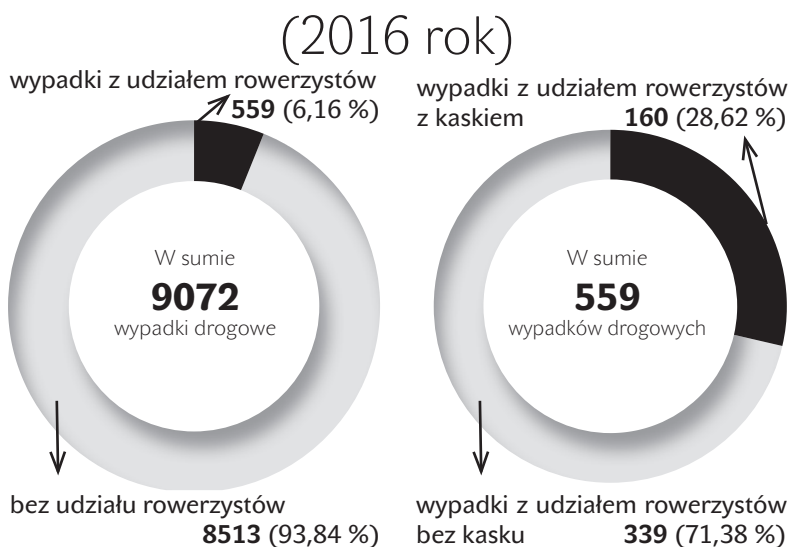
Według Karola Wiewiórki na uwagę zasługuje również to, że w realizację projektu włączają się również uczniowie szkoły zdrowotnej. – To dobrze, że już w tym wieku rozumieją potrzebę opieki nad rodzicami czy dziadkami – powiedział. Jak potwierdziła kierowniczką kształcenia fachowego w karwińskiej szkole

zdrowotnej, Karin Delongowa, szkole nie brakuje aktywnych i chętnych uczniów, którzy poświęcą wolne soboty na to, żeby wziąć udział w projekcie w roli chorych lub seniorów, a także żeby pod fachowym nadzorem pokazywać kursantom poszczególne czynności.

(sch)

DANE TYGODNIA

Rowerzyści i wypadki drogowe



Legenda: Dane dotyczą województwa morawsko-śląskiego. Źródło: Policja RC Opr. (dc)

Czekamy na Państwa

Szanowni Czytelnicy
Dzisiaj sekretariat redakcji będzie czynny od 9.30 do 15.30. Natomiast dziennikarka dyżurna, **Danuta Chlup**, czeka na Państwa w godz. 10.00-12.00 (tel. 775 700 891, danuta.chlup@glosludu.cz). W każdej sprawie można też dzwonić do redaktora naczelnego, **Tomasza Wolffa**, tel. 775 700 892, e-mail: wolff@glosludu.cz.



Rowerzysta przed sezonem

Wraz z nadejściem wiosny rozpocznie się sezon rowerowy. Co roku cykliści stają się ofiarami wypadków drogowych, dlatego policja przypomina zasady bezpiecznej jazdy.

– W ub. roku wydarzyły się cztery wypadki, w których zginęli rowerzyści. Dwaj z nich nie mieli kasku na głowie – przypomnieli Richard Palát z Wydziału Prewencji Wojewódzkiej Komendy Policji w Ostrawie.

Kask ochronny obowiązuje dzieci i młodzież do 18. roku życia, natomiast zalecany jest wszystkim rowerzystom. – Ryzyko śmierci w następstwie upadku jest w przypadku rowerzysty bez kasku 19-krotnie większe niż u rowerzysty z kaskiem – podkreślił Palát. Z kolei kolorowa odzież, najlepiej z pierwiastkami odbłaskowymi, zapewnia rowerzyście lepszą widoczność.

Pojazd ma być obowiązkowo wyposażony w następujące elementy: tylne czerwone i białe przednie światło odbłaskowe, pomarańczowe odbłaski na obu pedalach, co najmniej jeden boczny odbłask na sprychach każdego z kół, dwa sprawne, nie-

zależne od siebie hamulce. Wolne końce kierownicy muszą być zakończone uchwytyami lub zatyczkami. W warunkach gorszej widoczności konieczna jest przednia lampka oświetlająca jezdnię, lampka tylna z czerwonym światłem, ciągłym lub migającym, oraz źródło energii elektrycznej, zapewniające nieprzerwane zasilanie lampek przez co najmniej 1,5 godziny. Do nieobowiązkowego, lecz zalecanego wyposażenia zaliczane są błotniki, dzwonek oraz osłona łańcucha.

Osoby na rowerach powinny pamiętać, że ich miejsce na jezdni, a także na ścieżce rowerowej, jest po prawej stronie. Pokonując zakręty, muszą jechać tak, by pod wpływem zbyt dużej prędkości nie wjechały na przeciwny pas ruchu lub nie „wyskoczyły” poza jezdnię. – Rowerzystom nie wolno spożywać alkoholu przed jazdą, także u nich obowiązuje zero tolerancji. W przypadku kontroli, policja postępuje z rowerzystą pod wpływem alkoholu tak samo, jak z kierowcą pojazdu silnikowego – ostrzega policjant. (dc)

ODPOWIE ZA NAPAŚĆ

Policja postawiła zarzuty 28-letniemu mężczyźnie, który zaatakował w Karwinie-Nowym Mieście seniora poruszającego się o kulach. Oskarżony przebywa w areszcie śledczym.

Zdarzenie miało miejsce w połowie lutego. 63-letni mężczyzna podjął na poczcie emeryturę. Prześciga obserwował seniora i siedł z nim aż na ul. Różana. – Tam zaatakował go z tyłu i starał się wyciągnąć jego portfel z tylnej kieszeni spodni. Poszkodowany próbował się bronić kulami, lecz agresor przewrócił go na ziemię. W tym momencie przypadkowy świadek zaczął krzyczeć na napastnika. Ten zaniechał swych działań i uciekł – opisała tok wydarzeń Zlatauš Viačková, rzeczniczka policji.

28-latek będzie odpowiadał przed sądem za napad rabunkowy. Nie po raz pierwszy stanie przed wymiarem sprawiedliwości – w przeszłości był już 14-krotnie karany. Grozi mu kara pozbawienia wolności od 2 do 10 lat. (dc)

Biblioteka bezpłatnie dla seniorów i dzieci

W marcu, jak co roku, Miejska Biblioteka w Czeskim Cieszynie promuje czytelnictwo w ramach „Marca – miesiąca czytelników 2017”.

Wśród licznych imprez organizatorzy przygotowali także darmowe wpisowe do biblioteki dla dziadków i wnuków. Tylko w marcu dziadkowie,

a także ich wnuki będą mogli dokonać bezpłatnych zapisów do książki bez opłaty rejestracyjnej.

(mb)

Zlin – miasto innowacji na miarę XXI wieku

Parę minut po godzinie siódmej rano wyruszył z Cieszyna autobus, który zawiózł nas do Zlina. Wycieczka została zorganizowana w ramach 12. urodzin Zamku Cieszyn w dniach 24 – 26 lutego, które w tym roku skupione były wokół tematyki ekonomii.

MIASTO MODERNIZMU

Kiedy dotarliśmy do Zlina przed południem, na szczęście pogoda dopisywała, więc mogliśmy zobaczyć miasto w pełnej krasie. Naszym przewodnikiem był doktor Rostislav Illík, wykładowca na Wydziale Komunikacji Multimedialnej Uniwersytetu Tomáša Baty i kierownik Pracowni Projektowania Graficznego AGD Zlin (Ateliéru Grafický Design) działającej na tym wydziale. Zwiedzanie miasta zaczęliśmy od kampusu uniwersyteckiego. Po drodze minęliśmy powstałe w latach 30. legendarny Dom Sztuki (Dům Umění), w którym kiedyś odbywały się ważne wystawy i koncerty. Jak wyjaśnił nasz przewodnik, obecnie trwają starania lokalnych samorządowców, by temu miejscu przywrócić dawną świetność. Przechadzając się ulicami miasta, usłyszeliśmy od przewodnika, że przedwojenne centrum przemysłu obuwniczego dziś szuka pomysłu na siebie. Charakterystyczna zabudowa z czerwonej cegły w stylu modernizmu międzywojennego znajdująca się w centrum miasta jest znakiem rozpoznawczym Zlina. Jednak naszym oczom ukazały się też pustoszące parterowe witryny, w których podupadły małe sklepy. A nasz przewodnik wspominał o kiczowatym przepychu hotelu Moskwa (dawniej hotel pracowniczy), gdzie otwarto restaurację meksykańską, w której obsługują kelnerzy z sombrero na głowie.

Po wyjściu z kampusu uniwersyteckiego trafiliśmy na plac, na którym dominuje pomnik pierwszego prezydenta Czechosłowacji, Tomáša Garrigue Masaryka. Tuż obok stoi nowoczesna Biblioteka Uniwersytetu Tomáša Baty. Po wejściu do książki dowiedzieliśmy się, że działa tu nie tylko biblioteka, ale i nowoczesna przestrzeń wystawiennicza. Natomiast sama instytucja jest świetnie zorganizowana, dzięki wolnemu dostępowi do zbiorów i systemowi komputerowemu pozwalającemu na samodzielne dokonywanie wypożyczeń. W sąsiedztwie biblioteki znajduje się Wydział Komunikacji Multimedialnej, jeden z sześciu wydziałów uniwersytetu. Tutejsi studenci kształcą się na kierunkach multimedialności i projektowania, m.in. w pracowniach obuwia, odzieży czy szkła. Oprócz tego zdobywają wiedzę w zakresie projektowania graficznego, przestrzennego, wzornictwa przemysłowego, fotografii reklamowej i projektowania 3D. W atelier sztuk audiowizualnych uczą się z kolei produkcji animacji ze specjalnościami takimi, jak kinematografia, edycja i dźwięk, reżyseria i scenariusz. Co ważne, studenci mogą indywidualnie profilować zakres zajęć do swoich potrzeb.

MIASTO BATY

Prosto z budynków uniwersyteckich przeszliśmy do pobliskich dawnych zakładów obuwniczych Tomáša Baty, zbudowanych z charakterystycznej czerwonej cegły, nad którymi góruje wieżowiec z 1938 roku, który w chwili otwarcia był drugim najwyższym budynkiem w Europie i najwyższym w Czechosłowacji. Ewenementem na skalę światową jest zainstalowana tam jedna z wind (nadal działająca), mieszcząca mo-



Z wieżowca Tomáša Baty roztacza się piękny widok na miasto modernizmu.

bilny gabinet szefa firmy z meblami biurowymi, klimatyzacją, ciepłą i zimną wodą. Po wieżowcu oprowadziła nas pracownica Instytutu Baty, Magdalena Ketmanová. Aktualnie po renowacji w 2004 roku w wieżowcu działają urzędy wojewódzki i skarbowy. Z tarasu widokowego tego gmachu zobaczyliśmy panoramę miasta zbudowanego praktycznie od podstaw w okresie międzywojennym, według pomysłu jednego z najbogatszych ludzi ówczesnego świata, Tomáša Baty. Ewenementem jest będnące pod ochroną konserwatorską osiedle identycznych domków robotniczych z czerwonej cegły. Z drugiej strony wieżowca rozciągają się z kolei hale produkcyjne, które w większości zmieniły dziś przeznaczenie – działają tam restauracje, biura, sklepy, punkty usługowe, a

Ogromne wrażenie zrobiły na nim amerykańskie zakłady Forda. Podczas I wojny światowej jego fabryka dostała ogromne zamówienie na buty dla armii cesarskiej. W dwudziestolecie międzywojennym firma stała się potęgą gospodarczą, a Bat'a zaczął inwestować w bardzo odległe od obuwnictwa dziedziny takie, jak: produkcja filmów animowanych, przemysł budowlany, tabor kolejowy czy linie lotnicze. Po śmierci Tomáša, jego dzieło przejął przyrodni brat, Jan Antonin Bat'a, który sprawował pieczę nad rozwojem koncernu, a także inwestował w dalszy rozwój infrastrukturalny Zlina. Po wybuchu II wojny światowej rodzina Bat'a uciekła do Stanów Zjednoczonych, a potem do Kanady i Brazylii. Do powojennej Czechosłowacji już nigdy nie wrócili.

między wydziałami i kładzenie nacisku na to, by studenci już w trakcie studiów wdrażali się do pracy zawodowej. To jest coś, czego brakuje mi na tego typu uczelniach w Polsce – przyznała Olga Zajkiewicz, koordynator projektu przy Festiwalu Designu w Łodzi, która zajmuje się przestrzenią publiczną i koordynowaniem pracy wolontariuszy.

– Przede wszystkim wrażenie zrobiła na mnie interdyscyplinarność uniwersytetu w Zlinie, to znaczy współpraca różnych kierunków i wydziałów. Szczególnie ważna dla mnie jest ta wizja, że student nie może tworzyć tylko sztuki dla sztuki, a studenci kierunków artystycznych zdobywają umiejętności projektowe. Absolwenci posiadają więc nie tylko warsztat artystyczny, ale są przygotowani do oferowania swoich usług na rynku – stwierdził z kolei Przemysław Sikorski, twórca gier komputerowych z Cieszyna. – Ponadto wrażenie zrobił na mnie rozmach urbanistyczny i gospodarczy rozwoju Zlina według koncepcji Tomáša Baty – dodał.

– Podczas tej wyprawy najbardziej spodobał mi się wieżowiec Tomáša Baty, a także ogólnie rozmach rozwoju dla tego miasta. Wymyśliłam dla tego wszystkiego pojęcie „butopia”. Zdziwiło mnie to, że ktoś wpadł na tak idealistyczny pomysł i udało mu się go zrealizować – podzieliła się wrażeniami Martyna Szczepaniak, tłumaczka języka angielskiego i hiszpańskiego z Cieszyna. – Oczywiście, nie wiemy, jakie były wady tej kompleksowej i rozbudowanej koncepcji, bo na pewno jakieś były, ale jest to na pewno imponujące. Odniosłam wrażenie, że Bat'a zachowywał się jak władca, który wpływa na wszystkie dziedziny życia mieszkańców miasta, co ma także podejrzaną stronę, ale wygląda na to, że generalnie miało to dobre skutki. Aktualnie widać, że Bat'a jest legendą w tym miejscu – dodaje.

BAT'A TO NIE TYLKO BUTY

Jak podkreśliła dyrektor Zamku Cieszyn, Ewa Gołębiowska, w roz-

mowie z „Głosem Ludu”, tego typu wycieczki podczas urodzin Zamku są już tradycją. – W zeszłym roku odwiedziliśmy Katowice, w tym dzielnice Nikiszowiec, a także Strefę Kultury, czyli budynki Międzynarodowego Centrum Kongresowego, Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia (NOSPR) oraz Muzeum Śląskiego. W ubiegłych latach wędrowaliśmy po Zaozniu, a jeszcze wcześniej odwiedziliśmy Willę Tugendhatów w Brnie, zaprojektowaną przez ikonę architektury, Ludwiga Miesa van der Rohe czy Zamek Prezydenta RP w Wiśle – wymienia Gołębiowska.

Dyrektor Zamku Cieszyn podkreśliła fenomen działalności Baty na rzecz Zlina i jego mieszkańców.

– Wielu z nas kojarzy Batę z produkcją butów. To bardzo zawężające spojrzenie. Tym bardziej, że Tomáš Bat'a z myślą o swoich pracownikach wybudował przecież miasto. Lecz budując je, zwracał uwagę na szczegóły. Obserwował na przykład, którą robotnicy chodzą do pracy i dopiero wtedy wytoczył chodniki. My dopiero od niedawna zaczynamy mówić o projektowaniu partycypacyjnym, włączającym ludzi – zaznaczyła Gołębiowska. Jak dodała, dziś może też zaskakiwać zróżnicowanie działalności gospodarczej Baty. – Zajmował się nie tylko produkcją butów, ale budował samoloty, autostrady, jednym z jego biznesów była produkcja gotowych domów. Był też burmistrzem Zlina, wpływał realnie na gospodarkę regionu. Co ważne, nie bał się lepszych od siebie. Otaczał się najlepiej wykształconymi ludźmi, żeby móc się od nich uczyć. Był przykładem człowieka, który śmiało wizje łączy ze świadomością, że codzienne życie potrzebuje konkretnych, realnych rozwiązań. Myślę, że ten duch Baty wizjonera, perfekcjonisty, ale też uważnego obserwatora życia, jest obecny na Uniwersytecie Tomáša Baty. Stąd bierze się jakość prac absolwentów tej uczelni – dodaje dyrektor Zamku Cieszyn.

MAŁGORZATA BRYL



Wycieczkę po Zlinie oprowadzał doktor Rostislav Illík.

także muzeum z wystawą o historii działalności Baty z Zlinie.

Kiedy pod koniec XIX wieku dwóch braci – Antoni i Tomáš oraz ich siostra Anna założyli w Zlinie niewielką manufakturę produkującą buty, nikt nie przypuszczał, że wyrośnie z tego największy koncern obuwniczy na świecie. Z czasem mały warsztat zmienił się w ogromną firmę, posiadającą swoje filie w ponad pięćdziesięciu krajach świata. Inspirację Tomáš Bat'a czerpał ze Stanów Zjednoczonych podczas podróży na początku XX wieku.

POJĘCIE »BUTOPIA« PASUJE JAK ULAŁ

W wycieczce do Zlina wzięło udział kilkadziesiąt osób. W drodze powrotnej w autokarze zapytałam niektórych uczestników tej wyprawy o wrażenia.

– Bardzo interesująca dla mnie była wystawa Baty w muzeum w Zlinie, ponieważ fascynująca historia została tu opowiedziana w przystępny i ciekawy sposób. Inspirująca według mnie jest też działalność miejscowego Uniwersytetu Tomáša Baty ze względu na współpracę

Nie widzę ciemnych chmur

We wtorek 28 marca o godz. 16.30 w czeskokieszyńskiej siedzibie Kongresu Polaków w RC odbędzie się Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze Macierzy Szkolnej w RC.

– W jego trakcie podsumujemy trzyletnią kadencję oraz wybierzemy nowy zarząd główny. Walne zgromadzenie uchwali także plan działania na kolejne trzy lata. Jestem przekonany, że każde koło Macierzy Szkolnej deleguje na te obrady co najmniej dwóch reprezentantów tak, jak mamy to zapisane w naszym statucie – mówi Andrzej Russ, prezes Zarządu Głównego Macierzy Szkolnej w rozmowie z „Głosem Ludu”.

Panie prezesie, co można zaliczyć do największych sukcesów ustępującego zarządu?

Może opowiem o tym, co było najbardziej pracochłonne. Jak wiadomo, od 2015 r. obowiązuje w Republice Czeskiej nowy kodeks cywilny. Zmiana spowodowała konsekwencje także dla Macierzy Szkolnej. Ponadto afera alkoholowa sprawiła, że wiele spraw zyskało zupełnie inny bieg od tego, do jakiego byliśmy wcześniej przyzwyczajeni. By ułatwić swoją działalność, koła Macierzy powinny na przykład posiadać osobowość prawną taką samą, jaką mają Miejskowe Koła PZKO. Wszelkie zmiany były jednak niemożliwe, dopóki Zarząd Główny Macierzy Szkolnej nie został wpisany do rejestru Sądu Wojewódzkiego. Dlatego przed dwoma laty postanowiliśmy energicznie działać w tym kierunku. Dopełnienie wszystkich formalności związanych z uchwaleniem nowego statutu oraz zwołaniem nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia zajęło nam pół roku. Intensywna praca przyniosła jednak

efekty i ostatecznie od 14 stycznia 2016 r. jesteśmy zarejestrowani w Ostrawie jako jedna z pierwszych organizacji na Zaozlu. Teraz zaś, we współpracy z kancelarią adwokacką, pomagamy przekształcać się naszym koleom. Działacze Macierzy nie muszą więc jeździć do sądu. Wystarczy, że dostarczą nam potrzebne dokumenty, a my zajmujemy się resztą. W zeszłym roku w ten sposób już osiem naszych kół zyskało osobowość prawną.

A w jakiej kondycji jest Macierz Szkolna na początku 2017 roku?

Najważniejsze, że w sferze kulturalno-oświatowej potrafiliśmy utrzymać wszystkie organizowane wcześniej macierzowe imprezy. Osobiście największą przyjemność sprawił mi natomiast fakt, iż w 2015 roku w Memoriale Alojzego Adamca, czyli mistrzostwach polskich szkół podstawowych w piłce nożnej, wzięło udział wszystkich dziesięć szkół, ponieważ małe podstawówki z Błędowic i Lutyni Dolnej stworzyły wówczas jedną drużynę. Niestety w ubiegłym roku sztuki tej nie udało się powtórzyć, mimo to miałem wówczas dużą satysfakcję. Sądzę też, że ciemnych chmur nad Macierzą Szkolną nie widać.

A przed jakimi wyzwaniem staje Macierz Szkolna u progu nowej kadencji?

Chcemy na przykład wspierać finansowo szkoły w organizacji wycieczek edukacyjnych do Polski. Już raz taka sztuka nam się udało i byliśmy w sta-

nie pokryć koszty wynajmu autobusu podczas jednej z wycieczek do Krakowa. Teraz chcielibyśmy pozyskać większe fundusze, by częściej móc wspierać podobne przedsięwzięcia. Ale przypomnę też, że wspomagamy już duże sportowe imprezy, czyli mistrzostwa lekkoatletyczne w Trzyńcu oraz Zjazd Gwiazdzysty w Mostach, a obecnie przymierzamy się do nowej inicjatywy. Wzorujemy się przy tym na Litwie, gdzie każdy polski pierwszoklasista otrzymuje wyprawkę. Oczywiście nie stać nas na razie na bogate wyprawki, ale na początek chcielibyśmy wszystkim pierwszoklasistom zafundować po książkę. Wierzę, że to zadanie uda się nowemu zarządowi. Poza tym chcemy pomagać w organizacji wakacyjnych obozów polonijnych. Takich, jakie przez szereg lat funkcjonowały. To tylko niektóre pomysły i wyzwania, przed jakimi stoimy.

W swej działalności nie ograniczacie się wyłącznie do Zaozla, ponieważ Macierz Szkolna jest aktywna również na polu współpracy polonijnej.

Faktycznie jesteśmy członkami-obszernymi Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych oraz członkami Kongresu Oświaty Polonijnej. Osobiście zasiadam w prezydium tej ogólnopolskiej organizacji zajmującej się polonijną edukacją. Wcześniej byłem też członkiem Rady Oświaty Polonijnej, czyli komisji doradczej w sprawach szkolnictwa polonijnego przy minister edukacji narodowej Joannie Kluzik-Rost-



Fot. WITOLD KOZDOŃ

Andrzej Russ uważa, że ważnym wyzwaniem stojącym przed nowym Zarządkiem Macierzy Szkolnej będzie przyszłość dawnej szkoły na Bągińcu.

kowskiej, ale po zmianie władzy to ciało doradcze na razie nie działa.

Wracając do wyzwań, jak buerang powraca nierozwiązany problem budynku dawnej szkoły na Bągińcu. To chyba największy problem, z jakim przyjdzie się zmierzyć nowemu zarządowi Macierzy Szkolnej?

Rzeczywiście ta sprawa powraca, przypomnijmy więc, że obecne przepisy sanitarne uniemożliwiają organizowanie tam zielonych szkół, obozów harcerskich czy innych tego typu imprez. Macierz Szkolna jest właścicielem „Bągińca”, istnieją plany przebudowy tego obiektu, mamy też szansę na pieniądze. Problem w

tym, że nie jesteśmy właścicielem parceli ani dojazdu do niej, a sprawy spadkowe ciągną się już bodaj siedem lat i nadal nie są rozwiązane mimo naszych starań nawet na polu międzynarodowym. Z tego powodu na Bągińcu nic się nie dzieje i działać się nie może. Mimo to na bieżąco dbamy o ten obiekt, utrzymując go na przyzwoitym poziomie. Dwa razy w roku kosimy teren. Zimą, podczas obfitych opadów śniegu, usuwamy go z dachu. Budynek jest ubezpieczony, płacimy rachunki, regularnie go kontrolujemy, wietrzymy, a kilka razy w roku sprzątamy. W danych okolicznościach z pewnością nie musimy się więc za niego wstydić.

WITOLD KOZDOŃ

Nie chcę partyzantki

Pod koniec lutego władze Cieszyna rozstrzygnęły konkurs na zagospodarowanie przestrzeni wokół mostu Przyjaźni. Zwyciężyła w nim koncepcja autorstwa Grażyny Kołder. Drugą nagrodę otrzymała praca zespołu pod kierownictwem Karola Cieślara, który 28 lutego złożył oficjalny protest. W rozmowie z „Głosem Ludu” znany czeskokieszyński architekt wyjaśnia powody tej decyzji.

Jakie zarzuty podnosicie w proteście?

Przede wszystkim nie jest prawdą, że miasto nagrodziło trzy najlepsze prace. Trzecia koncepcja nie dostała nagrody, ponieważ zdaniem jurorów jej autorzy nie dotrzykali warunków konkursu. Tymczasem nie można odebrać nagrody za brak potwierdzenia kwalifikacji zawodowych po ogłoszeniu wyników i odtajnieniu prac. Ponadto zespół konkursowy miał pracować w składzie dziewięcioosobowym, jednak pod nieobecność jednego z architektów stosunek niezależnych do pozostałych członków zespołu uległ niekorzystnej dla fachowej oceny prac zmianie. Istnieją ponadto poważne wątpliwości co do dotrzymania anonimowości jednej z prac, wiele do życzenia pozostawia też sposób ich prezentacji. Również uzasadnienie wyboru prac zostało opracowane niefachowo, nierzetelnie i nieprawdziwie. Laconiczna forma uzasadnienia jest

raczej wyrazem niezrozumiałej byle- jakości w stosunku do ważności tematu i ogromu pracy włożonej przez architektów oraz innych członków zespołów projektowych. Nieprawdą jest ponadto podana informacja, jakoby miasto nabyło jakiegokolwiek prawa do zwycięskich koncepcji.

Co w takim razie, co będzie dalej?

Przewodnicząca Rady Miejskiej poinformowała mnie, że Rada o konkursie nie wiedziała. Nic z radnymi nie było uzgadnianie. O konkursie nie wiedziała też przewodnicząca komisji urbanistyki i architektury. Zaskoczyło mnie, że tak poważne i kompetentne gremia nie miały możliwości wpłynięcia na regulamin konkursu. Wygląda więc, że jest to trochę partyzantka urzędnicza, a chodzi przecież o ważną kwestię, bo przestrzeń przy moście Przyjaźni to wizytówka Cieszyna. Z tego punktu widzenia zaskoczyło mnie także, że w komisji konkursowej nie zasiadał żaden architekt z Czeskiego Cieszyna, który spojrzalby na tę przestrzeń niejako z naszej strony Olzy.

Koncepcja opracowana przez pański zespół zakładała m.in. rewitalizację dawnych cesarskich łaźni znajdujących się – patrząc z naszej strony Olzy – po prawej stronie mostu.

Ten fakt wynikał bezpośrednio z regulaminu konkursu i dziwi mnie, że w uzasadnieniu jurorzy napisali,

że zwycięska praca była kompletna, a nasza jedynie spełniła warunki. Było bowiem dokładnie na odwrót. Zwycięska praca nie mówiła nic o tzw. strefie drugiej, która również znalazła się w warunkach konkursu. Nie poruszała problemu komunikacji czy ścieżek pieszo-rowerowych, a pamiętajmy, że koło mostu kolejowego ma w przyszłości powstać nowa kładka na Olzie i konieczne będzie połączenie Alei Piastowskiej z ulicą Przykopa, na której ścieżka rowerowa praktycznie się teraz kończy. Tego faktu zwycięska praca w ogóle nie uwzględniała. A dawne łaźnie to pierwszy budynek po prawej stronie mostu i stan w jakim się znajduje to hańba dla miasta. Ten obiekt straszy od 20 lat, dziś zaś wygląda makabrycznie.

A jaka jest pańska wizja budynku dawnego przejścia granicznego.

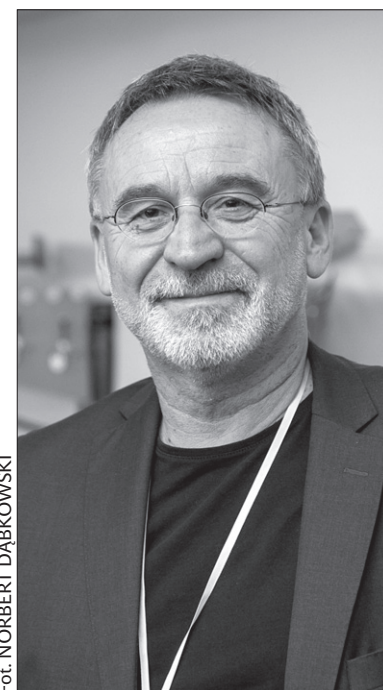
Już przed czterema laty pracując wspólnie ze studentami „ścieliśmy” ten budynek do poziomu ulicy i mostu. Teraz zaś problemowi, co zrobić z budynkami z tego okresu, poświęciliśmy cały akapit naszego opracowania. Gdyby znajdował się on w innym miejscu, sam byłbym się o zachowanie tego gmachu. Jego budowniczym nie uwzględnili jednak specyfiki miejsca. W efekcie moim zdaniem w takim kształcie nie ma on prawa istnieć. Mimo to, chcemy zachować jego dolne piętro,

ponieważ pełni ono funkcję przeciwpowodziową. Jeśli zniknie mur oporowy pierwszego piętra, przy każdej powodzi będą problemy.

Chce pan również przywrócić Cieszynowi tramwaj?

Na ten pomysł wpadłem pod koniec ubiegłego roku. Wiadomo bowiem, ilu nad Olzą jest miłośników cieszyńskiego tramwaju. Rekonstrukcja takiego pojazdu nie jest żadną nowością, bo podobne cafe-tramwaje stoją już w kilku miastach. Nigdzie natomiast taka kawiarnia urządzona w historycznym wagonie tramwajowym nie jeździ. Odbudowa cieszyńskiego wagonu tramwajowego, który z szybkością podobną do szybkości wskazówki zegara (15 min. tam i z powrotem) poruszałby się od zaprojektowanego przez nas Klubu Miejskiego AVION jako tramwaj-cafe-muzeum, w którym można oprócz wypicia kawy posłuchać muzyki, przeczytać założony niedawno nowy miesięcznik dla Śląska Cieszyńskiego „Tramwaj Cieszyński” i podziwiać piękno rzeki Olzy. Ten niekonwencjonalny Zegar Miejski będzie napędzany ekologicznie (silnik elektryczny-baterie ładowane nocą) oraz bezzalógowo. Tory długości 85 m zostałyby położone w historycznej trasie, tym samym zostałby poszerzony ciąg pieszy od strony Zamku. Most jest dostatecznie szeroki, zostaną jeszcze dwa pasy jezdni do przywrócenia ruchu w obydwu kierunkach.

Czy pańska koncepcja ma szansę na realizację?



Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

Przewodnicząca Rady Miejskiej obiecała, że zostaniemy zaproszeni na najbliższe posiedzenie rady, by zaprezentować naszą koncepcję i wierzę, że nasze pomysły znajdą uznanie radnych. Zwłaszcza, że w naszym projekcie mówimy też o ulicy Przykopa czy alei Łyska. Pod mostem Przyjaźni poprowadziliśmy ponadto ścieżkę pieszo-rowerową, podobnie jak to jest w przypadku mostu Wolności. Staramy się również eksponować elementy habsburskiego zamku, a na murach miejskich przy ulicy Przykopa stworzyliśmy „złoty taras” z przejściem na ulicę Głęboką. Niestety tych i wiele innych elementów naszej pracy żaden z jurorów nie zauważył.

WITOLD KOZDOŃ

Jest nowy prezes »Wspólnoty Polskiej«

W sobotę 4 marca w Domu Polonii w Warszawie odbyło się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Delegatów Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, które wybrało Dariusza Piotra Bonisławskiego na prezesa stowarzyszenia.



Fot. „Wspólnota Polska”

Dariusz Piotr Bonisławski

Dariusz Piotr Bonisławski jest wieloletnim prezesem Oddziału-Mazurskiego Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”. W latach 2002-2010 był członkiem Rady Krajowej i Komisji Programowej SWP, a od 2010 roku pełnił funkcję wiceprezesa Zarządu Krajowego „Wspólnoty Polskiej”. Jest członkiem Konwentu Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

Nowy prezes stowarzyszenia jest pomysłodawcą i współtwórcą ważnych przedsięwzięć służących

edukacji: Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Armii Krajowej, Salezjańskiego Liceum Ogólnokształcącego czy Domu Polonii w Ostródzie. Jest twórcą, koordynatorem oraz ekspertem Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, prowadzącego program szkoleniowy dla nauczycieli polonijnych z całego świata. Od 2009 był współtwórcą i organizatorem programów merytorycznych, cieszących się dużym uznaniem uczestników i ekspertów

Światowych Zjazdów Nauczycieli Polonijnych. Autor programów szkoleniowych oraz licznych projektów edukacyjnych skierowanych do pedagogów, rodziców oraz młodzieży polskiej z zagranicy.

Dariusz Piotr Bonisławski jest absolwentem historii na Wydziale Humanistycznym UWM, Studiów Podyplomowych z Zakresu Zarządzania oraz Europejskich Studiów Regionalnych „Euroreg” na Uniwersytecie Warszawskim.

„Wspólnota Polska”

Każdy może pomóc

W Bytomiu ruszyła zbiórka darów dla polskich seniorów i dzieci z Kresów. Akcję „Świąteczny koszyk dla Polaków na Kresach” organizują: Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, Oddział Rejonowy PCK, samorząd Bytomia, Bytomska Rada Działalności Pożytku Publicznego oraz Bytomska Rada Seniorów. Przyjmowana jest m.in. żywność i artykuły szkolne. Zebranych darów zostaną przygotowane paczki, które na Wielkanoc trafią do potrzebujących członków polskiej społeczności mieszkającej na Ukrainie w obwodzie lwowskim i chmielnickim oraz w Żytomierzu.

– Pomoc potrzebna jest głównie osobom starszym, które żyją w nad wyraz trudnych warunkach, mają ograniczone środki finansowe, dlatego każda pomoc jest dla nich znacząca. Oni cieszą się ze wszystkiego i doceniają pamięć rodaków – powiedziała koordynatorka akcji Alicja Brzan-Kłoś.

Podobnie jak w ubiegłych latach, organizatorzy czekają przede wszystkim na produkty o długim terminie przydatności, np. makaron, mąkę, kaszę, cukier, ryż, olej, bakalie, żywność w puszkach, dżemy. Moż-

na też przynieść środki chemiczne, np. płyny do mycia naczyń czy do prania. Mile widziane są także słodycze oraz artykuły szkolne dla najmłodszych ze szkół i przedszkoli – w szczególności do dzieci uczących się języka polskiego w polskich szkołach sobotnich założonych i prowadzonych przez polskie centra kulturalno-oświatowe, stowarzyszenia społeczno-kulturalne i parafie rzymskokatolickie.

Z zebranych darów społecznicy przygotowują następnie świąteczne paczki, które trafią do potrzebujących. Jak podali organizatorzy, w zeszłym roku udało się zebrać ponad 4 tony darów, które podzielono na ok. 800 paczek – każda o jednakowej zawartości.

Brzan-Kłoś dodała, że w akcję co roku angażują się m.in. osoby prywatne oraz przedsiębiorstwa i firmy.

Zbiórka jest prowadzona w Biurze Referatu Obsługi Kłastera Rewitalizacji i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi w Bytomiu, Rynek 26/5 (IV piętro), od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00-15.00.

Akcja potrwa do 29 marca.

PAP/ „Wspólnota Polska”

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!

www.glosludu.cz

Aktualizowany serwis
o Polakach na Zaolziu



CZWARTEK 9 marca

6.05 Miłość nad rozlewiskiem (s.)
7.00 Studio Wschód 7.35 Przyjaciele lasu 7.45 Kaktus i Mały 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 11.05 Polonia 24 11.25 Rozmowa Polonii 11.35 Halo Polonia 12.25 Krótka historia. George Washington 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 M jak miłość (s.) 14.25 Duch w dom. Bombowa impreza 15.15 Szlakiem miejsc niezwykłych. Pomniki historii. Warszawskie filtry 15.25 Wiadomości 15.40 Wilnoteka 15.55 Jak to działa?. Windy 16.30 Kopciuszek (s.) 17.00 Przyjaciele lasu 17.10 Kaktus i Mały 17.20 Krótka historia. Układ Locarno 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem 17.55 Naszaarmia.pl 18.20 Podróże z historią. Tarcza ukryta w górach 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Magazyn z Wysp 19.45 Dobranocka. 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 Komisarz Alex 7 (s.) 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii 22.25 Halo Polonia 23.10 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.40 Warto rozmawiać.

PIĄTEK 10 marca

6.05 Miłość nad rozlewiskiem (s.)

6.55 Magazyn śledczy Anity Gargas 7.30 Domisie. Żaby - pogodynki 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 11.05 Polonia 24 11.25 Rozmowa Polonii 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia. Układ Locarno 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (s.) 13.25 M jak miłość (s.) 14.25 Komisarz Alex 7 (s.) 15.25 Wiadomości 15.40 Warto rozmawiać 16.40 Baw się słowami. Jak masz na imię? 16.55 Domisie. Żaby - pogodynki 17.20 Krótka historia. Wolne Miasto Gdańsk 17.30 Teleexpress 17.50 Racja stanu 18.20 Na sygnale (s.) 18.45 Dobranocka 19.00 Msza święta w intencji ofiar katastrofy smoleńskiej 20.15 Wiadomości, sport, pogoda 21.00 Na dobre i na złe (s.) 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii 22.25 Halo Polonia 23.20 Sting i Anna Maria Jopek - gala telewizyjna (koncert).

SOBOTA 11 marca

6.05 Barwy szczęścia (s.) 7.30 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.20 Pytanie na śniadanie 10.45 Polonia 24 11.05 Rozmowa Polonii 11.20 Halo Polonia 12.10 Ojciec Mateusz 12 (s.) 13.05 Na dobre i na złe (s.) 14.05 O! Polskie przeboje 15.00 Okrasa łamie przepisy. Potrawy pięknie podane 15.30 Domy przyszłości 16.00 Kulturalni PL 17.00 Słownik polsko@polski (340) 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 „Projekt Grechuta” - Kultura Przede Wszystkim (koncert)

19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 Strażacy 2 21.45 Wygrany 23.45 Śpiewamy Kaczmarskiego.

NIEDZIELA 12 marca

5.55 Kino retro. Dziewczyna szuka miłości 7.35 Saga rodów. Ród Radowickich 8.00 Dzień dobry dziś 8.35 Magazyn z Wysp 8.55 Wolny ekran 9.10 Polska z Miodkiem. Prudnik, Głubczyce-Niemodlin 9.20 Ziarno. Camino de Santiago 9.50 Baw się słowami 10.15 Petersburski Music Show 10.50 W piątą stronę świata 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.50 Szlakiem miejsc niezwykłych. Pomniki historii. Warszawskie filtry 13.00 Transmisja mszy świętej z kościoła pw. Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Szczecinie 14.25 Turytyczna jazda. Gorlice i Sękowa 14.40 Kino retro. Dziewczyna szuka miłości 16.30 Rodzinka.pl (s.) 17.25 Polska z Miodkiem. Prudnik, Głubczyce-Niemodlin 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Oczy w oczy. Ewa Dałkowska 19.25 Baw się słowami 19.40 Dobranocka 19.50 Czytanie przed spaniem, czyli cała Polska czyta dzieciom 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 Blondynka 4 (s.) 21.45 Kocham Cię, Polsko! 23.25 Kobieta niejedno ma imię (koncert).

PONIEDZIAŁEK 13 marca

6.15 Racja stanu 6.50 Nad Niemnem 7.15 Moliki książkowe. Piknikowa wyprawa 7.30 Supelkowe ABC 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama

8.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 11.00 Podróże z historią. Historia wśród fal 11.35 „Projekt Grechuta” - Kultura Przede Wszystkim (koncert) 12.25 Krótka historia. Wolne Miasto Gdańsk 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Blondynka 4 (s.) 14.20 Oczy w oczy. Ewa Dałkowska 14.55 Historia pewnej fotografii - Ojcowski pocałunek 15.25 Wiadomości 15.40 Medycyna i ty. Cukrzyca - rak 15.55 Sonda 2 16.30 Kopciuszek (s.) 16.55 Supelkowe ABC 17.20 Krótka historia. Hiroshima i Nagasaki 17.30 Teleexpress 17.55 Kulturalni PL 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Nad Niemnem (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 O mnie się nie martw 4 (s.) 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii 22.25 Halo Polonia 23.15 Karski i władcy ludzkości.

WTOREK 14 marca

6.05 O! Polskie przeboje 6.55 Zakończaj się w Polsce. Księstwo Świdnicko-Jaworskie 7.30 W krainie baśni. Kwiat paproci 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.15 Pogoda 10.45 Panorama 11.05 Polonia 24 11.25 Rozmowa Polonii 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia. Hiroshima i Nagasaki 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 Strażacy 2 14.20 Karski i władcy ludzkości 15.25 Wiadomości 15.40 Smaki polskie. Smaki polskiej wiewprzowiny 15.55 Sonda 2 16.30 Kopciuszek (s.) 16.55 W krainie baśni. Kwiat paproci 17.20 Krót-

ka historia. Kościół katolicki w PRL 1956-89 17.30 KFPP Opole '90. Obywatel G.C. 17.50 Polska z Miodkiem. Radom, Radomsko 17.55 Niedziela z.... Bartoszem Opanią 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Flesz historii 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 Ojciec Mateusz 12 (s.) 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii 22.25 Halo Polonia 23.15 Historia pewnej fotografii - Ojcowski pocałunek 23.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie.

ŚRODA 15 marca

6.05 Warto być Polakiem - koncert 7.00 Szwecja - wczoraj i dziś 7.30 ABC wszystko wie 7.40 Mój zwierzyniec 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama 8.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Panorama 11.05 Polonia 24 11.25 Rozmowa Polonii 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia. Kościół katolicki w PRL 1956-89 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (s.) 13.25 O mnie się nie martw 4 (s.) 14.25 Kochankowie z lasu 15.25 Wiadomości 15.40 Las bliżej nas. Tam, gdzie kończy się las 15.55 Domy przyszłości 16.30 Kopciuszek (s.) 16.55 Moliki książkowe 17.05 Mój zwierzyniec 17.20 Krótka historia. Włodzimierz Lenin 17.30 Teleexpress 17.55 Baltic Sea 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (s.) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.50 Artyści 21.50 Polonia 24 22.10 Rozmowa Polonii 22.25 Halo Polonia 23.15 Kochankowie z lasu.

CZWARTEK 9 marca

TVC 1

5.59 Studio 6 9.00 Kojak (s.) 10.00 Kufer 10.40 List do ciebie 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Potyczki Amy (s.) 14.45 Opowiadanie filmowe 15.00 Niegaszące gwiazdy 15.55 Kojak (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Niewinne kłamstwa (film) 21.15 Pr. dyskusyjny 22.10 Gejzer 22.40 Na tropie 23.05 Taggart (s.) 0.00 Legendy kryminalistyki.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Czeska himalajska przygoda 9.55 Podróżomania 10.25 Dzienniki I wojny światowej 11.30 Powiązania Jana Pokornego 12.25 Magazyn chrześcijański 12.55 Na ratunek życiu 13.15 Chcesz je? 13.20 Wenecja a sztuka 14.05 Ostatnie tajemnice III rzeszy 14.55 Zapomniane wyprawy 15.20 Prywatne stulecie 16.15 Duży, większy, największy 17.05 W nieznanie 17.55 Narodowe skarby 18.20 Poszukiwania czasu utraconego 18.45 Wieczorynka 19.00 Przygody nauki i techniki 19.30 Czy potrzebujemy skowronka? 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Z kucharką dookoła świata 21.00 Podróżomania 21.35 Błękitna krew 22.30 Śmierć na czarno (film).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.45 Ulica (s.) 9.40 Zamierzmy się żonami 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Dwóch i pół (s.) 12.55 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 Agenci NCIS (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.35 Bach! 22.15 Czy węże (film) 0.15 Mentalista (s.).

PRIMA

6.05 Astro Boy (s. anim.) 6.30 Star Wars (s. anim.) 7.40 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Dokaż, że się udasz (film) 12.10 Południowe wiadomości 12.20 Gliniarz i prokurator (s.) 13.20 Komisarz Rex (s.) 15.25 Policja Hamburg (s.) 16.25 Popołudniowe wiadomości 16.40 Sala rozpraw 17.35 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Czechi i Słowacja mają talent 21.35 Davinci 22.30 Castle (s.) 23.20 Sala rozpraw 0.15 Dokaż, że się udasz (film).

PIĄTEK 10 marca

TVC 1

5.59 Studio 6 9.00 Kojak (s.) 10.10 Kufer 10.45 Losy słynnych osób 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Potyczki Amy (s.) 14.45 Nie wahaj się i kręć! 15.45 Reporterzy TVC 16.35 Łopatologicznie 17.30 AZ kwiz 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Żandarmi z Luhačovic (s.) 21.25 13 komnata Arnošta Petráčka 21.55 Wszystko-party 22.50 Sylwestrowy koktajl 23.45 Sprawy detektywa Murdocha (s.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Zwierzęta a człowiek 9.55 Człowiek z przeszłością (film) 11.30 Ze smakośmędzem w podróży 12.20 Z kucharką dookoła świata 13.15 Delfiny w obiektywach kamer szpiegowskich 14.10 Chcesz mnie? 14.45 Ziemia nieznaną 15.05 Czeska himalajska przygoda 15.55 GEN - Galeria elity narodu 16.15 Ostatnie tajemnice trzeciej rzeszy 17.05 Wielka Wojna

Ojczyźniana 17.55 Podziemia Czech 18.20 Poszukiwania czasu utraconego 18.45 Wieczorynka 18.55 Europa dziś 19.20 Na ratunek życiu 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Jan Masaryk: Życie 21.00 Jan Masaryk: Śmierć 22.05 Osławiona (film) 23.45 Człowiek z Cold Rock (film).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.45 Ulica (s.) 9.40 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 10.55 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Dwóch i pół (s.) 12.55 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Kapitan Ameryka: Zimowy Żołnierz (film) 23.00 Zbaw nas ode złego (film).

PRIMA

6.05 Astro Boy (s. anim.) 6.30 Star Wars (s. anim.) 7.40 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Tajemnice starej posiadłości (film) 12.10 Południowe wiadomości 12.20 Gliniarz i prokurator (s.) 13.20 Komisarz Rex (s.) 15.25 Policja Hamburg (s.) 16.25 Popołudniowe wiadomości 16.40 Sala rozpraw 17.35 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Przystań (s.) 21.35 Człowiek na krawędzi (film) 23.40 Sala rozpraw 0.35 Tajemnice starej posiadłości (film).

SOBOTA 11 marca

TVC 1

6.00 Cudowne ziola 6.30 Łopatologicznie 7.20 Kleofasek (bajka) 7.55 Kojak: Trzeba być ślepym (film) 9.25 Gejzer 10.00 Wszystko-party 10.55 Grzechy dla ojca Knoxa (s.) 12.00 Tydzień w regionach 12.25 Nasze hobby 13.00 Wiadomości 13.05 Kłaniam się, księżycu (bajka) 14.15 Wychowanka kłusownika (film) 16.15 Poirot (s.) 17.55 Kot to nie pies 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Cuda natury 21.10 Przemięło z wiatrem (film) 22.50 Młody Montalbano (s.) 0.35 Bolkoviny.

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Moja maskotka i ja 6.20 Tygrysek Etebert (s. anim.) 6.30 Babar i przygody Badou (s. anim.) 6.55 Nick i Perry (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Nasza wieś 9.30 Wiejscy muzycy 9.55 Folklorika 10.25 Lotnicze katastrofy 11.10 Apokalipsa: I wojna światowa 12.05 Rząd (s.) 13.05 Babel 13.35 Świat oczyma Hanzelki i Zikmunda 14.00 Korsarz siedmiu oceanów (film) 15.35 Delfiny w obiektywach kamer szpiegowskich 16.30 Kamera w podróży 17.20 Rzeka Niyodo 18.15 Winko 18.45 Wieczorynka 18.55 Podziemia Czech 19.20 Podróż po karaibskim wybrzeżu Meksyku 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Operacja Piorun (film) 22.10 Płytki grób (film) 23.45 Dealer III (film) 1.30 Bates Motel (s.).

NOVA

6.15 Jake i piraci z Nibylandii (s. anim.) 6.45 Potwory kontra obcy (s. anim.) 7.10 Marvel Avengers: Zjednoczeni (s. anim.) 7.35 The Looney Tunes Show (s. anim.) 8.00 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.20 Twoja twarz brzmi znajomo 11.10 Przyprawy 12.05 Dzwon do TV Nova 12.45 Poradnik domowy 13.55 Zamierzmy się żonami 15.25 Nadchodzi Polly (film) 17.10 Mój przyjaciel delfin (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Chart Show 22.15 Dziewczyna w czerwonej peleryni (film) 0.20 Moneyball (film).

PRIMA

6.30 Astro Boy (s. anim.) 6.55 Star Wars

(s. anim.) 7.25 Friends (s. anim.) 7.55 M.A.S.H. (s.) 8.30 Salon samochodowy 9.45 Ostry kurczak (s.) 10.55 Przystań (s.) 12.15 Davinci 13.10 Czechi i Słowacja mają talent 14.40 Dziewczyna do zabicia (film) 16.50 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.55 Wiadomości 20.15 Fort Boyard 21.50 Szakal (film) 0.25 Coś za mną chodzi (film).

NIEDZIELA 12 marca

TVC 1

6.00 Ciekawostki z regionów 6.25 Bananowe rybki 6.55 Wychowanka kłusownika (film) 8.55 Łopatologicznie 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.30 Obiektyw 11.05 Życie na zamku (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 Przez piekło z diabłem (bajka) 14.05 O królowie, księżycu i gwiazdach (bajka) 14.35 Losy słynnych osób 15.35 Kochankowie roku pierwszego (film) 17.05 Zła krew (s.) 18.25 Cudowne ziola 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 GEN - Galeria elity narodu 20.15 Sprawiedliwość (film) 21.35 168 godzin 22.05 Kanadyjska noc (film) 23.40 Miejsce zbrodni - Schimanski (s.).

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Moja maskotka i ja 6.20 Tygrysek Etebert (s. anim.) 6.30 Babar i przygody Badou (s. anim.) 6.55 Nick i Perry (s. anim.) 7.05 Show Garfielda 7.20 Nowości z natury 7.30 Studio Kolega 9.00 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 9.15 Poszukiwania czasu utraconego 9.35 Heydrich - ostateczne rozwiązanie 10.05 Wielka Wojna Ojczyźniana 10.55 Nie poddawaj się 11.50 Chcesz mnie? 12.15 Kot to nie pies 12.50 Magazyn chrześcijański 13.20 MŚ w biathlonie, Finlandia 14.20 Słowo na niedzielę 14.25 Przez ucho igielne 14.55 Magazyn religijny 15.25 Na pływalni z Jakubem Szántó 15.55 Podróż po karaibskim wybrzeżu Meksyku 16.20 Czeskie ślady 17.20 Narodowe skarby 17.50 Wyspy marzeń 18.45 Wieczorynka 18.55 Zapomniane wyprawy 19.20 Ciekawostki z regionów 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Rio Bravo (film) 22.20 Sprawa Domincich (film).

NOVA

6.20 Jake i piraci z Nibylandii (s. anim.) 6.50 Potwory kontra obcy (s. anim.) 7.15 Marvel Avengers: Zjednoczeni (s. anim.) 7.40 The Looney Tunes Show (s. anim.) 8.05 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.30 Krok za krokiem (s.) 8.50 Weekend 9.50 Wyspa Robinsona 11.55 Koń wodny: Legenda głębin (film) 14.05 Jak długo jeszcze? (film) 15.50 Teść (film) 17.35 Mój brat ma fajnego brata II (film) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Twoja twarz brzmi znajomo 23.05 Odlamki 23.35 Maksimum ryzyka (film) 1.40 Jak długo jeszcze? (film).

PRIMA

6.45 Astro Boy (s. anim.) 7.10 Friends (s. anim.) 8.10 M.A.S.H. (s.) 9.10 Prima Zoom Świat 9.45 Ostry kurczak (s.) 11.00 Partia 11.50 Poradnik domowy 12.45 Poradnik Ládi Hruški 13.50 Boskie torty 14.20 Fort Boyard 15.55 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Pohlreich gotuje 18.55 Wiadomości 20.15 Mroczny Kraj (s.) 21.35 Oczyma Josefa Klímy 22.25 Show Jana Krausa 23.35 Dębiana (film).

PONIEDZIAŁEK 13 marca

TVC 1

5.59 Studio 6 9.00 Pr. rozrywkowy 10.00 168 godzin 10.30 Żandarmi z Luhačovic (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Potyczki Amy (s.) 14.45 Niegaszące gwiazdy 15.45 Kojak (s.) 16.40 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne

18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Labirynt (s.) 21.00 Czwarta gwiazda (s.) 21.30 Reporterzy TVC 22.10 Legendy kryminalistyki 22.45 Na tropie 23.10 Kryminolog (s.) 0.10 AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Kamera w podróży 9.55 Duży, większy, największy 10.45 Podziemia Czech 11.10 Bohemia mia 12.05 Babel 12.35 Na ratunek życiu 12.55 Magazyn religijny 13.20 Telewizyjny klub niesłyszących 13.45 Czeskosłowacki tygodnik filmowy 14.00 Zapomniane wyprawy 14.25 Wenecja a sztuka 15.10 Przygody nauki i techniki 15.40 Zwierzęta a człowiek 16.35 Lotnicze katastrofy 17.20 Włoski faszystym w kolorze 18.15 Podróżomania 18.45 Wieczorynka 18.55 proStory 19.20 Miejsca pielgrzymek 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Apokalipsa: I wojna światowa 21.00 Duży, większy, największy 21.55 Cienie gorącego lata (film) 23.35 Sprawa Domincich (film).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.05 Ulica (s.) 10.00 Przyprawy 11.00 Co o tym sądzą Czesi? 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Dwóch i pół (s.) 12.50 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Policja Modrava (s.) 21.45 Wyspa Robinsona 22.45 CSI: Cyber (s.) 23.40 Wzór (s.).

PRIMA

6.10 Astro Boy (s. anim.) 6.35 Friends (s. anim.) 7.50 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Skradzione lato (film) 12.10 Południowe wiadomości 12.20 Gliniarz i prokurator (s.) 13.20 Komisarz Rex (s.) 15.25 Policja Hamburg (s.) 16.25 Popołudniowe wiadomości 16.40 Sala rozpraw 17.35 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.30 Jesteś tym, co jesz 22.45 Castle (s.) 23.40 Sala rozpraw 0.35 Skradzione lato (film).

WTOREK 14 marca

TVC 1

5.59 Studio 6 9.00 Kojak (s.) 10.10 Kochankowie roku pierwszego (film) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Potyczki Amy (s.) 14.55 Niegaszące gwiazdy 15.50 Kojak (s.) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Przygody kryminalistyki (s.) 21.40 Piorot (s.) 23.15 Motyw (s.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Rzeka Niyodo 9.50 Delfiny w obiektywach kamer szpiegowskich 10.45 Dolina Kamp w kierunku Dunaju 11.15 Nie poddawaj się 12.10 Chcesz je? 12.15 Świat w oczach Hanzelki i Zikmunda 12.45 proStory: Domy to poważna sprawa 13.10 Prywatne stulecie 14.05 Zabytkowe samochody w szpitalu psychiatrycznym w Bohnicach 14.20 Włoski faszystym w kolorze 15.10 Ostatnie tajemnice III rzeszy 16.05 Heydrich - ostateczne rozwiązanie 16.30 Błękitna krew 17.25 Zwierzęta a człowiek 18.15 Podróż po karaibskim wybrzeżu Meksyku 18.45 Wieczorynka 18.55 Winko 19.20 Czeskie wsie 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Wielka Wojna Ojczyźniana 21.05 Drugie życie Jitki K. 22.00 Rząd (s.) 23.00 Lotnicze katastrofy 23.50 Siostra Jackie (s.).

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.40 Ulica (s.) 9.35 Policja Modrava (s.) 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Dwóch i pół (s.) 12.50 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 14.05 Mentalista (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.35 Weekend 22.35 CSI: Cyber (s.) 23.30 Wzór (s.) 0.25 Mentalista (s.).

PRIMA

6.10 Astro Boy (s. anim.) 6.35 Friends (s. anim.) 7.50 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 W winie jest miłość (film) 12.10 Południowe wiadomości 12.20 Gliniarz i prokurator (s.) 13.20 Komisarz Rex (s.) 15.25 Policja Hamburg (s.) 16.25 Popołudniowe wiadomości 16.40 Sala rozpraw 17.35 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 V.I.P. Morderstwa (s.) 21.35 Top Star magazyn 22.35 Castle (s.) 23.25 Sala rozpraw 0.20 W winie jest miłość (film).

ŚRODA 15 marca

TVC 1

5.59 Studio 6 9.00 Kojak (s.) 10.00 Przygody kryminalistyki (s.) 11.45 Czarne owce 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Potyczki Amy (s.) 14.45 Niegaszące gwiazdy 15.45 Kojak (s.) 16.40 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Gdzie jest mój dom? 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 List do ciebie 21.00 LekarKA 21.55 Columbo (film) 23.35 Kryminolog (s.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Wyspy marzeń 9.50 Apokalipsa: I wojna światowa 10.45 Czeskie ślady na brzegach Amazonki 11.45 Nasza wieś 12.15 Wiejscy muzycy 12.40 Folklorika 13.10 Miejsca pielgrzymek 13.30 Ze smakośmędzem w podróży 14.10 Winko 14.40 Europa dziś 15.05 Wenecja a sztuka 15.50 Susza 16.10 Klucz 16.35 Drugie życie Jitki K. 17.30 Z kucharką dookoła świata 18.25 GEN - Galeria elity narodu 18.45 Wieczorynka 18.55 Błękitna krew 19.50 Wiadomości w czeskim j. migowym 20.00 Kamera w podróży 21.00 Podróż po wyspie Luzon 21.30 Narodowe skarby 22.00 Lekarze (s.) 22.45 Powiązania Jana Pokornego 23.45 Bates Motel (s.) 0.30 Tajne życia.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.40 Ulica (s.) 9.40 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 11.00 Co o tym sądzą Czesi 12.00 Południowe wiadomości 12.20 Dwóch i pół (s.) 12.50 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 14.00 Dowody zbrodni (s.) 15.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 16.57 Popołudniowe wiadomości 17.25 Co o tym sądzą Czesi 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Zamierzmy się żonami 21.40 Wyspa Robinsona 22.40 CSI: Cyber (s.) 23.40 Wzór (s.).

PRIMA

6.10 Astro Boy (s. anim.) 6.35 Friends (s.) 7.50 M.A.S.H. (s.) 9.15 Gliniarz i prokurator (s.) 10.15 Niebezpieczny przybój (film) 12.10 Południowe wiadomości 12.20 Gliniarz i prokurator (s.) 13.20 Komisarz Rex (s.) 15.25 Policja Hamburg (s.) 16.25 Popołudniowe wiadomości 16.40 Sala rozpraw 17.35 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 Top Star 20.15 Ostry kurczak (s.) 21.35 Show Jana Krausa 22.45 Castle (s.) 23.40 Sala rozpraw 0.35 Niebezpieczny przybój (film).

WSPOMNIENIA



*Potok płynie, kwiat usycha,
lecz wspomnienie nie zanika.*

Dnia 8. 3. minęła szósta rocznica, kiedy na zawsze opuścił nas

śp. JAN WAWROSZ
z Bystrzycy

Z miłością i szacunkiem wspominają żona Anna oraz córka i syn z rodzinami. GL-127

Kto w pamięci i sercach żyje, nie umiera.

Dnia 9. 3. 2017 mija trzecia rocznica śmierci

śp. EMILA WIGŁASZA
z Hawierzowa-Suchej

O chwilę cichych wspomnień i zadumy proszą żona i córki z rodzinami. GL-137

PODZIĘKOWANIA

Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim krewnym, sąsiadom i znajomym za okazane wyrazy współczucia, kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie naszej Drogiej

śp. ANIELI HUDECZKOWEJ
ze Stonawy

Serdeczne Bóg zapłać ks Rolandowi Manowskiemu – Słomce, Ph.D. za dostojne przeprowadzenie nabożeństwa żałobnego oraz słowa pociechy. Szczególnie dziękujemy pani Janie Lubojackiej za codzienną pomoc naszej Zmarłej. Podziękowania kierujemy również do organisty pana Bařaka oraz pp. Palowskich za oprawę muzyczną. Zasmucona rodzina. AD-010

NEKROLOGI



*W tej ziemi wyrosła,
ta ziemia mnie karmiła,
tej ziemi służyłam
w tej ziemi odpocznę.*

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że w wieku niespełna 88 lat opuściła nas na zawsze nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

śp. WANDA FARNIKOWA

z domu Kiedroniowa, zamieszkała w Czeskim Cieszynie

Z naszą Drogą Zmarłą pożegnamy się w piątek 10. 3. 2017 o godz. 15.00 w kościele ewangelickim Na Niwach. Zasmucona rodzina. GL-151

Wyrazy głębokiego współczucia całej rodzinie z powodu zgonu

śp. JÓZEFA CHMIELA

składają Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej oraz redakcja miesięcznika „Zwrot”. GL-149

Wyrazy szczerzego współczucia Państwu Suszkom oraz całej rodzinie z powodu zgonu

śp. MARCINA SUSZKI

składają Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego oraz redakcja miesięcznika „Zwrot”. GL-150

CO W TEATRZE

SCENA „BAJKA” – CZ. CIESZYN: Bajka dla Kołderki (9, 10, godz. 8.30, 10.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Troll (9, 10, godz. 16.00); Masaryk (9, 10, godz. 17.30, 20.00); Kong: Wyspa Czaszki (9, 10, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Kong: Wyspa Czaszki (9, 10, godz. 17.30); Masaryk (9, 10, godz. 20.00); **KARWINA – Ex:** Moonlight (10, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Kong:

Wyspa Czaszki (9, 10, godz. 17.30); Masaryk (9, 10, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** Snowden (10, godz. 18.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Lion (9, 10, godz. 17.30); Masaryk (9, 10, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Lego Batman Film (9, godz. 14.15); Porady na zdrady (9, godz. 16.15; 10, godz. 16.30, 20.30); Maria Skłodowska-Curie (9, godz. 18.00; 10, godz. 18.30); Ostatni smok świata (10, godz. 15.00);

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ĆT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne

Czas odwiedzić cieszyńskie kino

– Są w mieście godziny szczytu albo dni miasta, ale w Cieszynie jest cały Czas Kina! – podkreślają organizatorzy Studenckiego Przeglądu Filmowego „czASKina”, którego kolejna edycja ruszy już w najbliższy poniedziałek.

Przeгляд Filmowy „czASKina” to impreza cieszyńskich studentów animacji społeczno-kulturalnej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie, która zostanie zorganizowana w tym roku już po raz czternasty. Jak zapowiadają koordynatorzy, podczas tegorocznej edycji przeglądu, od 13 do 15 marca, w Kinie Piast w Cieszynie będzie można zobaczyć nie tylko filmy pełnometrażowe, ale również etiudy studentów Łódzkiej Szkoły Filmowej. Pojawi się też krótkometrażowa produkcja cieszyńskich licealistów. Kinomani będą mogli zobaczyć m.in. najnowszy film Sebastiana Schipperera „Victoria”, etiudę studentki łódzkiej filmówki, Jagody Szelc „Taki pejzaż”, film „Memento” Christophera Nolana, a także ekranizację „Czworo do pary” w reżyserii Charliego McDowella.

Ponadto oprócz filmów organizatorzy zaplanowali wydarzenia towarzyszące. 13 marca wieczorem w Kamienicy Konczakowskich zabrzmiały zespoły Nona oraz Seals. Natomiast dzień później, 14 marca o godz.



Fot. ARC

Zeszłoroczna edycja Studenckiego Przeglądu Filmowego „czASKina” cieszyła się sporym zainteresowaniem.

16.30, wystartuje gra miejska pt. „Jak film to INO w Cieszynie”. Przegląd zakończy zaś impreza taneczna 15 marca w Klubie Studenckim Panopticum, podczas której zagra słynny Chwytnak.

Studencki Przegląd Filmowy „czASKina” jest organizowany cy-

klicznie od 2004 roku. To trzy dni wspaniałej atmosfery i obcowania ze sztuką filmową oraz uczestniczenia w imprezach towarzyszących. Impreza polega na projekcji wybranych filmów: ambitnych i artystycznych, ale również tych wpisujących się w kino popularne. (mb)

WYSTAWY

BYSTRZYCA, GALERIA „ŚÍP”, Dom Opieki Seniora, Bystrzyca 1317: do 28. 4. wernisaż wystawy obrazów Józefa Dronga. Czynna codziennie w godz. 10.00-17.20.

CZ. CIESZYN, KONGRES POLAKÓW, Komeńskiego 4: do 23. 3. wystawy „Franciszek Górniak (1854-1899)”, „Maria Górniak Cienciála (1856-1905)”, „Jerzy Cienciála (1834-1913)”. Wystawa czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00.

Firma MILKEFFEKT

nabízí tyto volná pracovní místa:

DĚLNÍK V EXPEDICI – počet volných míst – 1

Popis pracovní pozice:

- Příprava produktů k expedici na základě objednávek
- Práce vhodná pro ženy
- Mzda : 98,- Kč/hod+ všeobecné podmínky níže uvedené

OBSLUHA BALÍČÍ LINKY – počet volných míst – 4

Popis pracovní pozice:

- Obsluha balíčí linky, včetně
- Příprava produktů k balení na balíčí lince
- Práce vhodná pro muže
- Mzda : 91,- Kč/hod + všeobecné podmínky níže uvedené

DĚLNICE VE VÝROBĚ – počet volných míst – 10

Popis pracovní pozice:

- Ruční výroba pařených sýrů
- Práce vhodná pro ženy

Požadujeme: manuální zručnost, dobrý zdravotní stav.

Mzda: 84 – 98,- Kč/hod+ všeobecné podmínky níže uvedené

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY PRO VÝŠE NABÍZENÉ POZICE

Požadujeme:

- Samostatnost, zodpovědnost
- Ochotu se učit novým věcem

Nabízíme:

- Výkonnostní odměny až 1 200,-
- Věrnostní prémie
- Prémie dle hospodaření firmy
- Proplácené přesčasy
- 20 dní dovolen
- Náborový příspěvek 3 000,- vyplacený v první mzdě

Dvoustanný provoz:

- Ranní 6:00–14:00
- Odpolední 14:00–22:00

Nástup možný ihned.

Životopisy zasílat: personalni@milkeffekt.cz

„Głos Ludu” jest finansowany ze środków Ministerstwa Kultury RC, Senatu RP, Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie, i Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”



GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL-PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 • Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu”, ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 • Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz • Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz • Redaktorzy terenowi: Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz • Małgorzata Bryl, bryl@glosludu.cz • Fotoreporter: Norbert Dąbkowski, dabkowski@glosludu.cz • Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz • Telefon: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz • www.glosludu.cz • Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty • Dostawę prenumeratom prowaǳi Česká pošta, s.p., oddělení periodického tisku, Olšánská 38-9, 225 99 Praha 3. Zamówienia: www.periodik.cz, e-mail: postabo.prstc@cpost.cz • Reklamacje tel. 800 300 302 • Kolportaż: PNS, a.s. • Druk: CZECH PRINT CENTER a. s. Na Rovince 876, 720 00 Ostrava-Hrabová • Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegam sobie również prawo ich redagowania i skracania • Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

Meczbol dla Witkowic

W Ostrawie już prawie świętują. Hokeiści Witkowic po dwóch wygranych z Pilzнем są o krok od awansu do ćwierćfinału ekstraklasy.

– Ostatni krok bywa najtrudniejszy, ale wierzę, że pokonamy Pilzno również za trzecim razem – stwierdził obrońca Jan Výtisk.

Dzisiejsza batalia na tafli Pilzna rozpoczyna się o godz. 17.30.

Faza wstępna play off wyłoni dwóch ćwierćfinalistów. Podobnie gładko, jak Witkowice, radzą sobie na razie hokeiści Mładej Bolesławy, którzy też prowadzą 2:0 – w serii z Chomutowem. Podopieczni witkowskiego trenera Jakuba Petra we wtorek pokonali Indian 3:2, przechylając szalę meczu w Ostravar Arenie dosłownie „za pięć dwunasta”. Erik Němec, a po nim Jan Výtisk doprowadzili zawody do dogrywki, w której zaraz w dziewiątej sekundzie zgasił Pilzno Patrik Zdráhal. Dziś Pilzno przed własną publicznością zagra z przyszłowiowym nożem przy gardle.

– Pilzno na swoim stadionie zagra wa banque. Zresztą nie mają innego wyjścia, jak wygrać, bo w przeciwnym razie pożegnają się z sezonem już w fazie wstępnej. To może być dla nas okazja do gry z kontry, w której czujemy się najpewniej – zaznaczył Výtisk, który nie tylko za sprawą brody w stylu Wikinga należy do największych twardzieli w witkowskim zespole. – We wtorkowym meczu pokazaliśmy, że nie pękamy nawet przy niekorzystnym stanie. W szatni przed startem trzeciej tercji powiedzieliśmy sobie, że dwubramkowa strata to jeszcze nie koniec świata i wystarczy kontaktowy gol, żeby przyjezdni spanikowali. Tak też się stało – ocenił 36-letni hokeista.

JANUSZ BITTMAR



Tak cieszy się Jan Výtisk.

FAZA WSTĘPNA PLAY OFF EKSTRALIGI HOKEJA

HC WITKOWICE RIDERA – HC ŠKODA PILZNO

3:2 (d)

Tercje: 0:1, 0:1, 2:0 - 1:0. Bramki i asysty: 50. E. Němec (Sloboda), 52. Výtisk (Kucsera), 61. Zdráhal (Hrbaš) – 9. Koreis (Hrnka, Moravčík), 34. Lev (Stach). Witkowice: Bartošák – Hrbaš, Sloboda, Klok, Baranka, Výtisk, D. Krenželok, L. Kovář – Olesz, Roman, Zdráhal – Kucsera, Kolouch, Vandas – D. Květoň, Stastny, E. Němec – Szturc, Balán, Tomi – Kurovský.

pod prysznicem



Człowiek ma w życiu albo wymówki, albo wyniki

JANUSZ BITTMAR, bittmar@glosludu.cz

Sukces ma często wielu ojców, ale w przypadku złotego medalu polskich skoczków w mistrzostwach świata w narciarstwie klasycznym w Lahti eksperci zgodnie twierdzą, iż bez Adama Małysza zwycięstwo w konkursie drużynowym byłoby o wiele trudniejsze.

Orzeł z Wisły z samochodowych rajdów przerzucił się na całe szczęście z powrotem na skoki. Już nie do pozycji aktywnego zawodnika, ale najbliższego doradcy polskiej kadry prowadzonej przez innego byłego skoczka, Austriaka Stefana Horngachera. Ta współpraca zdaje egzamin w całym sezonie Pucharu Świata. Pomogła wrócić do najwyższej formy Kamilowi Stochowi, pomogła też zrestartować, ba nawet popchnąć na wysoki, równy poziom resztę skoczków z reprezentacji. Wskazówki Małysza, który w polskiej reprezentacji robi to, co potrafi najlepiej,

są bezcenne. Żadna inna reprezentacja nie może się pochwalić takim mentorem. Niemcy mają wprawdzie Martina Schmitta, ale tajemnicą poliszynela jest, iż Schmitt tak na dobrą sprawę to kibicuje... Polakom.

Po złotym sukcesie z drużynówki w Lahti pora na kolejne emocje, tym razem wyciosane w kalendarzu Pucharu Świata. Emocje gwarantowane, bo przecież Kamil Stoch przystępuje w najbliższy weekend do rywalizacji w Pucharze Świata w roli lidera klasyfikacji generalnej, a Maciej Kot z piątej lokaty. Do końca Pucharu Świata pozostało jeszcze sześć konkursów indywidualnych i trzy drużynowe, a więc punktów do zdobycia i stracenia jest jeszcze sporo. Stawiam na Kamila Stocha, ale nie ludzę się, że Kamil będzie miał łatwą przeprawę ze Stefanem Kraftem. Sześćdziesiąt punktów przewagi to względny atut dla

Stocha, ale przy dobrej konstelacji gwiazd wystarczy do zdobycia Kryształowej Kuli.

Austriacki trener reprezentacji Polski, Stefan Horngacher, na chwilę obecną nie musi się też martwić o formę reszty ekipy, włącznie z nieobliczalnym „Wiewiórem z Wisły”, Piotrem Żyłą. Najbliższy przystanek Pucharu Świata znajduje się w Oslo, na ulubionej skoczni gwiazdora skandynawskich kryminalistów – Jo Nesbo. Czy polscy skoczkowie zgotują nam kolejny dreszczowiec ze szczęśliwym końcem? Póki co zapraszam do artykułu poniżej, w którym zostały zawarte złote myśli Adama Małysza zebrane po sobotnim triumfie Polaków w mistrzostwach świata w narciarstwie klasycznym. To kuźnia sportowej filozofii najwyższych lotów. Takich, na jakie przyzwyczaił nas Małysz podczas swojej wspaniałej kariery.

Adam Małysz: Po takim sukcesie trzeba poświętować

Wydawać by się mogło, że Adama Małysza już nie może wyprowadzić z równowagi psychicznej. A jednak. Wystarczył jeden, zabójczo dramatyczny konkurs drużynowy w ramach mistrzostw świata w narciarstwie klasycznym, połączony z nieprzespaną nocą przed i po złotym triumfie, żeby z ust Orła z Wisły posypały się prawdziwe perełki.

O BÓLU BRZUCHA

„Byłem dziś bardzo zestresowany, aż bolał mnie brzuch. Nie wiedziałem, czy szukać toalety, czy patrzeć na skoki. Ale po finałowym skoku Kamila w jednej chwili opuściło mnie całe napięcie. Szczerze mówiąc najbardziej obawiałem się skoku Dawida (Kubackiego – przyp. autora) w drugiej serii. Dwukrotnie musiał opuścić belkę startową, a warunki rzeczywiście były krytyczne. Dlatego pojawił się niepokój o to, co się stanie. Nie o Dawida, ale o to, jakie w końcu będą warunki. To był taki moment w konkursie, kiedy

jedni skakali 130, a inni 103 metry. Nie wiadomo było, na co się trafi. Tym bardziej, że miałem cały czas kontakt z trenerem i wiem, że wszystko zmieniało się w ułamkach sekund. Na szczęście okazało się, że Dawid wytrzymał presję, a warunki były całkiem niezłe. Może nie optymalne, ale też nie najgorsze. No i stało się.”

O ZŁOTYM MEDALU

„To niezmierna duma. To dla mnie coś niesamowitego, że mogę być tu z nimi i im pomagać, bo wkładam w to całe serce. Dla mnie to niezwykła przyjemność, a ten medal na pewno jest ukoronowaniem tego wszystkiego. Praca potem jest już zupełnie inna. Człowiek wie, że przychodzi i coś robi, oni tego chcą, a w końcu wszystko idzie, jak trzeba i pojawiają się takie sukcesy. Kwestia jest taka, że w przyszłym roku na pewno będzie bardzo trudno, to wszyscy wiemy, ale teraz chcemy się cieszyć tym, co się stało. Pozostaje niedosyt po konkursach indywidualnych, zwłaszcza tym

na średniej skoczni, ale to, co wydarzyło się w sobotę, zrekompensowało wszystkie braki. Dramaturgia konkursu była ogromna, chociaż przez cały czas prowadziliśmy. Mimo tego warunki nie pozwalały na to, żeby się po prostu swobodnie cieszyć, bo zawsze coś się wydarzyło. W jednej chwili odpadają Niemcy, potem Austriacy, potem Norwegowie powracają mimo słabego skoku Fannemela. Wszystko działo się bardzo szybko. Nasi chłopcy skoczyli dokładnie tak, jak było trzeba i na tym polega ten sukces.

Może byłbym trochę spokojniejszy, gdybym ten konkurs oglądał przed telewizorem. Ale będąc tutaj, współpracując z kadrą i cały czas po cichu licząc na ten sukces, trudno jest zachować spokój. Uważam, że nerwy są o wiele większe, niż kiedy sam byłem zawodnikiem.”

O STEFANIE HORNGACHERZE

„Nie wiem, czy beze mnie to złoto byłoby nasze czy nie. Ja cieszę się, że mogłem dołożyć do tego

swoje pięć groszy, że te moje czasy spowodowały, że ci zawodnicy, którzy teraz zdobywają medale, chcieli skakać, że przyszli, trenowali i zaczęli odnosić sukcesy. Trzeba było takiego trenera jak Stefan Horngacher, który spowodował, że nie tylko jeden czy dwaj skoczkowie, ale cała drużyna jest w stanie walczyć o medale, już nie mówiąc o zwycięstwie.”

O TYM, CO ZOSTAŁO

„Nie przygotowaliśmy się na świętowanie, bo nie chcieliśmy zapeszać. Teraz będzie wielki spontan. Wykorzystamy to, co zostało. Bo coś tam jeszcze zostało na pewno. Nie mówię, że chłopakom, ale sztabowi. Mamy też różne zaproszenia, także międzynarodowe, więc być może też z nich skorzystamy. Trudno pomyśleć o tym, żeby teraz się nie cieszyć. Po takim sukcesie trzeba poświętować. Zobaczymy, jak to będzie.”

My już wiemy, że świętowanie złotego medalu zakończyło się bez większych karamboli. (jb)